

Festival

La dimensión de la convivencia

Por JOAQUIN ROMERO-MARCHENT

actos para hoy

a las catorce horas comida del Congreso Internacional de Autores en el Restaurante Monte Ulía

a las diez y media de la noche en el Palacio Victoria Eugenia, proyección de los cortometrajes:

"Concert" (Hungría)

"Imágenes del pasado" (Argentina)

a continuación se proyectará el largometraje argentino:

"La fusilación".

Los grandes salones de la cinematografía española han abierto sus puertas, para su gran fiesta internacional

En la importante recepción vemos, que los concurrentes son los más representativos de la cinematografía universal. España abre sus puertas cinematográficas a ese fabuloso mundo del cine, en el que todos abrazamos muy bien. Ese mundo de decoración y de transparencias, donde como decía el poeta, "nada es verdad ni es mentira", porque todo depende de la consecuencia de la secuencia y del montaje, que, en definitiva, son los que han de dar la tónica del color que han de tener los cristales tras los que hemos de ver las perspectivas de un futuro próximo.

Siempre es bonito ver a un mundo unido, aunque sea a través de cualquier técnica de efectos especia-

les. Y el cine, donde tanto se emplean las palabras "gran" y "familia", no se deben desaprovechar las grandes concentraciones por las que cruzan las eminencias, para ver el modo de conseguir esa cuarta dimensión, que es la convivencia.

Cuando se ll van muchos años caminando con los brazos abiertos—señal de la cruz, que cabe en todas las religiones entrañables—porque el corazón pide comprensión, buen entendimiento entre los hombres, voluntad para un esfuerzo común, amistad entre compañeros de viaje que van en el mismo vehículo hacia una misma meta, acabamos llevando como etiqueta de nuestros equipajes aquel alto pensamiento de Ortega y Gasset que decía: "El secreto de la vida no es vivir, sino convivir."

(Pasa a la página 3)

FESTIVAL

N.º 3 - Año VI - 11 Junio 1962

ORGANO OFICIAL DEL
FESTIVAL INTERNACIONAL DEL
CINE DE SAN SEBASTIAN

Palacio del Festival:

Teatro "Victoria Eugenia"

Director:

José Manuel Alonso Ibarrola

Subdirector:

Rafael Capilla

Redactores:

Alfredo Tocildo
Fernando Montejano
Marichu Mayor Lizarbe
Miguel Vidaurre
Eduardo Torrico
Vic Rueda

Imprenta:

Sánchez Román

Fotografado:

"El Diario Vasco"



L
A
U
R
A

V
A
L
E
N
Z
U
E
L
A

Se encuentra en nuestro X Festival la elegante, bella y simpática actriz de nuestro cine, Laura Valenzuela. Famosa en sus principios en la T.V., Laura Valenzuela se ha convertido en la gran «estrella» cinematográfica que todos creíamos y hoy, tras sus triunfos, su cotización artística tiene resonancia internacional.

Laura Valenzuela en la culminación de su carrera nos seguirá ofreciendo el arte y la belleza que posee en sus próximas películas.

las películas de HOY

HUNGRIA presenta

“CONCERT”

(CORTOMETRAJE)

Dir.: **ISTVAN SZABO**

Prod.: **Budapest Filmstudio**

ARGENTINA presenta

“IMAGENES DEL PASADO”

(CORTOMETRAJE)

y

“LA FUSILACION”

(LARGOMETRAJE)

Director: **CATRANO CATRANI**

FICHA TECNICA

Prod. : FR. ARTURO LOPEZ GARCIA

Guión : «LA ULTIMA MONTONERA». CATRANO CATRANI

Foto : JOSE SCHIAVONNE

Música: ARIEL RAMIREZ

FICHA ARTISTICA

ROMUALDO QUIROGA

JUAN CARLOS LAMAS

ALDO MAYO

RAUL DEL VALLE

MARCELA LOPEZ REY

Color: **BLANCO Y NEGRO**



SINOPSIS

La paz serena de los valles en las provincias del poniente argentino es bruscamente interrumpida por una insurrección más. La montonera, encabezada por «El Chacho», acaba de asediar a una ciudad.

Mientras en el cementerio sepultan sus muertos tanto los montoneros como la sufrida población, sumidos los dos bandos en la misma triste faena, el Jefe insurgente reflexiona sobre la lucha fratricida. ¡«Esta guerra ya no es guerra!», dice decepcionado.

«El Chacho» está en trance de decidir respecto a la vida de unos prisioneros; y cuando todos esperan la orden de degüello, les sorprende con una decisión extraña: «¡Que se vayan!». «El Chacho», último exponente de la primitiva inquietud formativa de la nacionalidad ha concluido su ciclo: es obligado a desaparecer y sus montoneros con él. El mismo los devuelve a sus casas tras la derrota. Les sugiere que maduren el concepto de la patria unidad en el trabajo y la paz.

La civilización avanza como una máquina que no puede conformarse con sus posiciones. Requiere sacrificio sobre sacrificio. «El Chacho» es eliminado y la montonera sale a vengarlo, pero es destruida. Resto de ella es un montonero, de forma simbólica, quien queda. Una partida de soldados lo conduce al lugar de su ejecución, allí donde cometiera su crimen.

Es cierto que la sangre llama a la sangre, que la Patria se puede hacer con amor y alegría; pero el hombre ha de madurar estos conceptos superándose a sí mismo.

«La fusilación» ha sido un sacrificio del hombre para el hombre: no puede haber quedado estéril un dolor opuesto a otro dolor.

FUSILACION, arcaísmo usado en las provincias del «Poniente Argentino», por fusilamiento.



Robert Hossein

escribe un "diario" del Festival donostiarra

Se muestra satisfecho por su designación como miembro del Jurado Internacional

El gran actor del cine francés, Robert Hossein, forma parte del jurado que ha de otorgar los premios a las películas que concursan en el certamen de San Sebastián. El señor Hossein es hombre simpático, afable y que sabe adaptarse a las circunstancias. Por ejemplo: cuando se encuentra en reuniones en las que se delibera sobre tal o cual película, el mencionado actor actúa de forma magistral. Y cuando se encuentra entre amigos, entre compañeros de trabajo, es la simpatía personificada. Como decimos en España, "Robert Hossein es un tipo estupendo".

LUNA DE MIEL TRUNCADA

El pasado 7 de las corrientes, Robert Hossein contraía matrimonio con

la joven Caroline Eliascheff. El romance entre el actor y la bella Caroline fué rápido y la Prensa de todo el mundo habló de la simpática pareja.

—¿Se ha estropeado su luna de miel, "monsieur" Hossein?

—Por exigencias profesionales, me he visto precisado a suspender la luna de miel, ya que he tenido que venir a San Sebastián y mi mujer ha marchado a Suiza, en compañía de su madre, pero dentro de unos días nos reuniremos.

—¿Aquí en San Sebastián?

—Exactamente, no lo sé.

—¿Qué películas ha rodado últimamente?

—"La nuit des espions", "Le gout

de la violence", "Madame Sans-Gene", "Le repos du guerrier", "Le jeu de la verité" y "Le vice et la vertu".

El éxito de Robert Hossein en el firmamento cinematográfico es absoluto, y cuenta con buen número de partidarios. Ha actuado junto a Brigitte Bardot y Sofia Loren. Con la estrella italiana, en "Madame Sans-Gene", y en París un crítico, después de ver la película, afirmó que "tendría que tardar el cine veinte años en realizar una nueva versión de este film, ya que la interpretación de los dos protagonistas centrales era sensacional".

PRIMERA VEZ QUE ACTUA COMO JURADO

—¿Es esta la primera vez que for-

ma parte de un jurado cinematográfico?

—En un festival de cine, esta es la primera vez y estoy muy reconocido por haberme elegido para una misión de esta categoría.

—¿Es verdad que antes de dedicarse al cine, fué periodista?

—Sí, fuí periodista y conozco su oficio muy bien.

—En ese caso, ¿le molesta ahora que la Prensa lo acose?

—Creo que un actor ha de comportarse, en todo momento, con corrección hacia la Prensa, siempre que la Prensa, a su vez, corresponda de la misma forma.

Mientras conversamos con Robert Hossein, un enviado especial del semanario "France Dimanche" espera, pacientemente a que finalicemos, para proceder a iniciar sus preguntas para la confección de un extenso reportaje en la referida publicación.

—¿Qué papeles le gusta vivir ante las cámaras?

—Todos aquellos que tengan fuerza y que sean humanos.

—¿Cuál es la actriz con la que más le gusta trabajar?

—Me gusta mucho trabajar junto a una buena actriz, de ahí que el citar nombres resultaría impropio, porque siempre he tenido mucha suerte en esta cuestión.

—¿Por qué ha rechazado en el cóctel ofrecido en el Ayuntamiento a los invitados al festival, un vaso de "whisky"?

—Sencillamente, porque nunca bebo alcohol.

—¿No le gusta?

—No es que no me guste, tampoco me entusiasma, pero trabajo mucho y no me agrada ninguna bebida que pueda ser perjudicial.

Robert Hossein, conforme hablamos, me mira insistentemente. Tiene el pelo un poco castaño claro, ojos oscuros y su tez es más bien pálida. Cuando más tranquila estoy tomando notas, el actor me pregunta:

—¿Dónde podría ir a un buen peluquero? Me han dicho que en España los peluqueros de señoras son sensacionales, pero nada me han dicho para los caballeros.

—Aquí disponemos de unos peluqueros para caballeros, igualmente estupendos.

Y le di la dirección de un buen figaro.

—Y, para terminar, monsieur Hossein, ¿cuál ha sido la última cosa que ha escrito?

—"Le gout de la violence".

—¿Cómo invertiría el tiempo libre en nuestra ciudad?

—Tengo que escribir un diario referente a todo lo que tiene lugar en el Festival de San Sebastián.

—Estoy segura que su escrito será muy bueno y que observará y apreciará muchas cosas buenas y, muy en especial, el afán de agradar y de hacer la estancia lo mejor posible a nuestros invitados. Esta es la mayor inquietud de la organización, el que todos se lleven un recuerdo inolvidable de San Sebastián y de este Certamen.

—Lo sé muy bien, y la acogida que se me ha dispensado ha sido magnífica. Quiero dar las gracias al director del Festival, señor Ferrer, por lo amable y deferente que ha sido al designarme como miembro del jurado.

—Le deseo toda clase de buenas cosas durante su permanencia, ya que entre los españoles y los donostiarra es usted uno de nuestros actores más admirados y considerados.



La dimensión de ...

(Viene de página 1)

Para nosotros, la enseñanza constituye: obsesión. En cada artículo, en cada charla, en cada soliloquio, repetimos y nos reptamos días tras día, que el secreto de la vida, no es vivir, sino convivir.

Y en nuestros afanes, para la efectividad de la gran convivencia, hemos llegado a pensar en la necesidad de crear una auténtica cinematografía de habla hispana, una cinematografía que, bajo el común denominador del idioma, considerase con Oscar Wilde que, "el hombre no se ha hecho para mirar la luz, sino para ver las cosas que la luz ilumina". Y siendo así, hay que tener en cuenta que la luz viene de lo alto, lo que quiere decir, que el cine debiera limitarse a retratar la vida, en vez de pretender inventar una vida istinta y pol distinnia, con todos los defectos experimentales.

El cine, no es un vehículo importante, es el más importante de todos los vehículos de las ideas, dentro de la vida moderna. Y es así, por su sonoridad, por su fuerza expansiva y por su poder de captación.

La cinematografía, es cátedra y misión que, mal empleados, puede convertirse en fuego capaz de todos los incendios.

Naturalmente que las ideas cuentan en toda manifestación artística, y no hay que olvidar que el cine es un arte, que si todavía no lo es oficialmente debiera serlo y para serlo es preciso belleza, forma y fondo. Relieve intelectual, dimensión poética y formativa, equilibrio docente. Y es posible que así, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando se abriese a la cinematografía española, como ha ocurrido en Francia, para que pasase René Clair.

Naturalmente, que edificado un cine doctoral, un cine de tesis, se está en el camino de la enseñanza, del arte y de la belleza, pero no debe olvidarse antes de consumir un film, lo que dijo nuestro filósofo cordobés, el gran Séneca, en sus tiempos de gran preponderancia en la Grecia inmortal.

Dicen, que cruzaba por una plaza de Atenas donde había un ferrial. Detúvose a contemplar los puestos donde se vendían las estofas y las preseas; miró y remiró, y al apartarse del ferrial dijo: "Cuántas cosas hay que no necesito." Y uno cree, que para la mejor convivencia en el cine y entre los hombres, tal vez fuera bueno no tocar, nada de aquello que no se necesita.

Es fácil distinguir, en la mayoría de los casos, a los "forasteros" y los donostiarros. Sencillamente, por diferencia de bronceado.

Porque, aunque les parezca mentira, aquí llevamos diez días de sol espléndido; lo que produce un color que envidian quienes llegan del interior.

Ya están, pues, aquí la mayoría de los viejos amigos. Aunque a algún veterano del Festival, como don Joaquín Romero Marchet—auténtico paladín de la causa de San Sebastián y a quien éste debe el reconocimiento de gratitud por su esforzada defensa de nuestra ciudad como sede del Festival español—, los años parezcan "irle hacia atrás", como en una celebrada obra de Jardiel Poncela. Y se conservan idénticamente juveniles Carlos Fernández Cuenca y Luis García Mesa, maestros de la crítica e inseparables en sus correrías por Festivales de Europa y América. ¡Lo que no sabrán ellos de estas cosas! Vestido de negro y con su clásico cigarro colgándose de los labios, Miguel Pérez Ferrero. Y ufano por su condición de Jurado el joven Masso Cabus, el notable crítico de la "Soli" barcelonesa.

Y con los periodistas, los fotógrafos de fuera, que se conocen ya los más bellos rincones de Donosti como si hubieran nacido a la sombra de Urgull. El más decidido, como siempre, el agitanado Montoya. Que ya en la fiesta del viernes, en el Tenis—re-

parto de premios "Guipúzcoa" de teatro, poesía y novela corta—, se lanzó a solicitar los favores de la linda cantante chilena Mona Bell, para danzar con ella. Por cierto, que cuando Mona Bell dijo por el micrófono que, aún mejicana de corazón, ella era chilena de nacimiento, corrió un pequeñísimo rumor de disgusto. Y es que se han portado tan mal con nuestros futbolistas sus compatriotas...

Artistas, siguiendo tradicional costumbre, pocos. Están la mejicana Columba Domínguez, la argentina Marcela López Rey, que es una monada de criatura, y aunque se dijo a última hora que no venía aquí, tenemos a Aurora Bautista, nuestra gran actriz de cine y teatro. La cual se pasó toda la recepción en el Ayuntamiento contándole "cositas" al oído al "Indio" Fernández. ¿Próximo viaje a México? Por lo pronto, Tomás García de la Puerta—que es el más apuesto de los críticos cinematográficos y especialista en posar junto a "estrellas" guapas—vino apresuradamente a enterarse de qué se estaba tramando entre actriz y director.

Los primeros canapés; y las primeras copas rompen el protocolo de los momentos iniciales del Festival. Cuando aún no existen lazos de intimidad. Que ya irán surgiendo a medida que avance su desarrollo. Porque en los festivales siempre se producen amistades y hasta noviazgos. Hace tres

años, aquí se conocieron Lex Barker y la actriz suiza Irene Hart, que más tarde terminarían casándose. Y el último certamen se dijo que había noviazgo entre María del Carmen Cervera, "Mis España", y el galán español Angel del Pozo, aunque luego la cosa debió quedar en agua de borrajas. Pero las amistades son más duraderas.

Robert Hossein es uno de los asistentes al Festival que más interés despierta. No en balde es conocido como actor y director.

Se inician las largas caminatas desde la Redacción al María Cristina, pasando por las oficinas de Prensa y volviendo a las instaladas en el Centro de Atracción y Turismo. Jesús María Arozamena me habla sobre el Congreso de Autores de Films, en el que se han reunido veintidós delegados de distintos países europeos y americanos. Y de "propira" informa sobre que San Sebastián será escenario natural del rodaje de "La reina del Chantecler", que, con Sara Montiel de intérprete y Rafael Gil como director, se hará sobre un guión de nuestro paisano. Se tomarán escenas en la terraza de la Casa Consistorial y se "camouflará" el salón del pleno municipal para presentarlo como nuestro viejo casino.

Toma cuerpo la idea de que el Festival cuenta con un excelente lote de películas presentadas al concurso. Los

curiosos indagan pormenores de ellas y no necesitamos decirles cuáles son los pormenores más codiciados, porque ya se los figuran. Las cosas... Y, a todo esto, en San Sebastián luce un sol extraordinario, hay una temperatura de diez y ocho grados y sopla una ligera brisa que es un regalo del cielo. Los agoreros, que temían por el adelanto de fechas basándose en condiciones climatológicas, se han llevado un chasco así de grande.

Agradecimiento a HISPANO - OLIVETTI

Todas las máquinas de escribir que se utilizan en la organización burocrática del Festival Internacional del Cine, han sido gentilmente cedidas por la acreditada Casa HISPANO OLIVETTI.

Nos complacemos en destacar tan generoso gesto de esta firma mundialmente famosa.

El gran éxito obtenido por



TEATRO PRINCIPE

Lunes, 11 a las 7,30 y 10,30

a cuyas proyecciones asistirán

Columba Domínguez y Emilio Fernández

actriz y director del film

ha
determinado
que
se
presente
en la
SECCION
INFORMATIVA

Para negociaciones en España: Hotel María Cristina, D. ANGEL IBARRA, habitación n.º 349

Para el extranjero, Mr. DAWSON BRAY, habitación n.º 56

Al habla con RICARDO J. CONORD
Presidente de la Delegación Argentina:

"El momento actual de la cinematografía argentina es brillante"

—Me dedico al cine desde 1933. Participé en la Fundación de la Empresa Lumiton. Entré en ella como arquitecto y llegué a ocupar su puesto directorial.

Con estas palabras, don Ricardo J. Conord inicia la charla informativa que nos ha llevado hasta él como Presidente de la Delegación Argentina que se encuentra entre nosotros representando a la nación hermana. Y al derivar a su visión sobre el panorama del cine argentino, el señor J. Conord nos dice:

—El momento actual de la cinematografía argentina es brillante, porque a ella se han ido incorporando nuevos valores que promueven una polémica muy interesante en torno a los nuevos quehaceres artísticos y que cuajarán de forma definitiva, en el momento de su penetración con los cánones clásicos.

—De un tiempo a esta parte, Argentina y España vienen sosteniendo

conversaciones, tratando de unificar sus intereses cinematográficos...

—En efecto. Mi viaje actual, aparte de asistir al Festival de San Sebastián, tiene por objeto establecer contactos definitivos al respecto, para concretar la celebración de una Semana de Cine Argentino en España, coincidente con otra Semana de Cine Español en Argentina. Este último año hemos producido en mi país treinta y tres películas, de las que haremos la selección para componer la exhibición en Madrid.

—Se rumorea que la situación del cine argentino es inestable. ¿Qué hay de cierto en ello?

—En realidad, la situación del cine es inestable no sólo en Argentina, sino en el mundo entero. Es evidente que la mayor inestabilidad está en función de la potencialidad de consumo interno; para salvar este bache, la República Argentina ha iniciado ya una serie de coproducciones con Es-

paña, Brasil, Francia y México. La proporción del sistema, que en el año 60 no pasó de cuatro coproducciones, es muy notable respecto al último año, que hicimos doce.

—¿Considera, entonces, señor Conord, que el único medio para elevar el nivel del cine de habla hispana, es una inmediata compenetración de sus intereses, canalizados a través de la coproducción?

—Ese es uno de los medios.

—¿Y los otros?

—Mantener una constante publicidad para lograr esa compenetración de que usted habla en el área de nuestro público. Mediante un lanzamiento de nuestros actores, los españoles y los argentinos llegarían a conocer nuestros valores artísticos, descoyuntando la creencia de que los extranjeros son mejores.

También el señor Conord ha puesto el dedo en la llaga. Desde cualquier



punto de vista, el enfoque a la solución de los problemas de la cinematografía de habla hispana sólo tiene una salida: la reconquista de nuestro propio mercado, siguiendo el ejemplo de los italianos y de los franceses.

MONTEJANO

CAMBIO DE PROGRAMA

La película argentina "HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA", Primer Premio a la mejor película argentina del año 1961, ha sido designada para ser presentada en el último día del X Festival Internacional del Cine de San Sebastián, como atracción especial.



Ivonne Bastien y Porfirio Sánchez en una secuencia de "EL SOL EN EL ESPEJO", la producción Castilla Cinematográfica Cooperativa que representa oficialmente a España, la noche del 13, en el Palacio del Festival Teatro Victoria Eugenia.

En una línea artística, totalmente nueva en ella, Ivonne Bastien, plena de expresividad, pone toda su fuerza dramática y consigue la mejor interpretación de su carrera profesional.

Antonio Román, nuestro galardonado realizador, ha logrado una película humana y emotiva que es esperada con justificada expectación.



LAS CAMARAS DE

El CINE

PROGRAMA DE LA T.V.E.

que todos los lunes del año sale al Espacio de 14,45 a 15

están en el Festival, para recoger los más señalados acontecimientos que tendrán lugar a lo largo de este Certamen

Dirección: **IGNACIO DE MONTES-JOVELLAR**
HOTEL MARIA CRISTINA

Columba Domínguez

(mejicana ella):



"La vida yo la tomo como viene... y a volar joven"

Columba Domínguez, es una gran actriz del cine mejicano. En el film "Pueblito" interviene, pero con una sencillez enternecedora nos aseguró:

—En este film interpreto la parte más pequeña del mismo, por lo tanto no tengo interés periodístico en estos momentos.

—Pero da la casualidad, mi querida Columba, que el hacerle una entrevista, no es por su actuación en "Pueblito", sino porque conozco casi todas sus películas, y usted me merece toda clase de consideración, respeto y admiración. ¿Está claro?

Columba me miró a través de sus gafas de sol y después de breves segundos rió divertida, dejando al descubierto su blanca dentadura.

—¿Y qué quiere que yo le diga, periodista?

—¡Un montón de cosas!

—Empiece a disparar...

—¿En qué línea interpretativa está usted?

—Yo diría que en la dramática.

—¿Y en la vida real?

—Tomo la vida como viene.

—Hasta la fecha, ¿qué "tal ha venido"?

—La vida..., es la vida. Unas veces viene bien; otras, no tan bien, y a medida que se hacen los balances, se llega a la conclusión de que mal.

—Esto ¿le afecta mucho?

—Esto de que la vida nos juegue malas pasadas, no gusta a nadie; por eso yo la tomo como viene, y "a volar, joven".

—Ese es el título de una película.

—Pero de una película divertida.

—Su respuesta es muy buena. ¿Qué personajes le gusta o le gustaría interpretar ante las cámaras?

—Personajes del pueblo, que tengan la idea del pueblo mejicano.

—¿Le gustaría hacer un personaje definido?

—En realidad, y si he de ser sincera, no tengo predilección. Me atraen los personajes que sean humanos.

—¿Planes en su maleta?

—Después de San Sebastián, es posible marche a Berlín, en donde se proyecta, en el Festival, una película en la que hago de protagonista.

—¿Título de la misma?

—"El tejedor de milagros".

—¿Cómo se ve en ese papel?

—He puesto alma, vida y corazón. ¿Qué más se puede pedir?

—Dígame, Columba, ¿qué tal se ha portado la vida con usted?

—Yo diría que ha sido generosa conmigo

—Cuando no trabaja en el cine, ¿en qué pasa el tiempo?

—Me gusta la pintura.

—¿Y qué tal lo hace?

—¡Bastante mal!

—¿Lo dice porque lo siente o porque sí?

—Hago pintura moderna y estoy plenamente convencida que mis obras no tienen personalidad.

—¿Esto lo dice usted o los críticos de arte?

—Los críticos de arte siempre han sido muy gentiles conmigo, pero yo lo que acabo de decir es con la mano en el corazón.

—¿A qué pintor admira?

—Admiro a toda persona que tiene inquietud por el arte

Le ofrecí un cigarrillo emboquillado a Columba, pero con ademán encantador lo rechazó, a la par que dijo:

—Yo siempre fumo tabaco americano.

—¿Por qué?

—Porque los de filtro no me saben a nada.

—¿Qué defectos y qué virtudes encuentra en nuestro Festival de Cine?

—Defectos, hasta el momento, ninguno; en cuanto a las virtudes, son muchísimas. En primer lugar, la forma que tienen de recibir a los invitados, las atenciones que tienen para todos nosotros y el afán de la organización porque nuestra estancia sea grata y totalmente inolvidable.

—¿Seguirá pensando lo mismo aunque su película no conquiste un premio?

—Lo que he dicho es la pura verdad, y si nuestra película no consigue premio, porque otras sean mejores, siempre seguiré guardando un recuerdo magnífico de este Festival.

—¿Qué le gustaría hacer en San Sebastián?

—Recorrer y visitar los puntos más típicos de la ciudad; poder llegar al pueblo y ver cómo viven, cómo sienten y cómo piensan. Y... visitar el museo de pintura, que según me han dicho hay obras muy buenas.

—Efectivamente, las hay sensacionales. ¿Y qué más?

—¿No le parece que ya es bastante?

—¿Terminamos la entrevista?

—Yo creo que sí.

—¡Lástima, porque su conversación es encantadora! Hasta la próxima.

MAYOR LIZARBE

EL ARTE CINEMATOGRAFICO DE NUESTRO TIEMPO

Por el Dr. DIETER SCHADT

La pregunta por el papel que el cine desempeña en la vida pública y cultural de la actualidad no ha sido contestada aún con exactitud, ni científica ni literariamente. La estética cinematográfica, tal como la desarrollaron Béla Balázs, Rudolf Arnheim y Ernest Iros, no dio lugar a que la crítica emitiese un juicio seguro dentro de la filosofía de la cultura. Mientras por un lado el cine gana constantemente en intensidad y exigencia artística, no encuentra por el otro la necesaria comprensión espiritual en el gran público, según queda manifiesto en la inseguridad referente al papel del cine en la evolución social y cultural de nuestro tiempo. Esta misma inseguridad origina una constante confusión de las opiniones que suscitan las películas que se salen del molde de las especulaciones comerciales, tanto por parte de críticos y aficionados como de los investigadores del cine y en los que lo enjuician como documento actual, desde el punto de vista de la filosofía de la cultura.

En todo momento los experimentos artísticos han estado acordes con las corrientes espirituales contemporáneas o han tenido en éstas su punto de partida. Una sociedad que aún no ha superado su problemática propia no suministra al cine ni argumentos ni temas. Esta carencia de correlación íntima parece que puede explicarnos la crisis espiritual del cine. Después de que los directores cinematográficos alemanes descubrieran en el tercer decenio de nuestro siglo las grandes posibilidades de plasmación filmica representadas por un realismo reducido al estilo matizado del teatro de cámara y por la intensidad expresiva del llamado "Caligarrismo", se vio después de 1945 que el cine, a pesar de haber recuperado su libertad artística, seguía influido por aquel estilo artificioso derivado de la obligación que sobre él pesó durante doce años, de presentar al espectador una visión de la vida acorde con determinados fines políticos e ideológicos, carencias de toda problemática.

Es verdad que al cine, como medio de expresión de estructura propia distinta a la de la radio, de la televisión y de la Prensa, suelen exigirse al mismo tiempo manifestaciones del máximo atrevimiento realista y el encanto mágico propio del teatro y de la poesía. Por esta razón,

la contestación a la pregunta por las posibilidades del cine no debería consistir en la exigencia decidida de la obra de arte, unidad perfecta y orgánica de contenido y forma. Pero debemos esperar que el tema sea tratado al menos con cierta sinceridad frente a la vida. Tal sinceridad existe también en el caso de que una idea fantástica quede reducida a un simple juego de la imaginación.

La búsqueda, rasgo fundamental del pensamiento moderno, ha llegado a ser un nuevo punto de partida para la creación cinematográfica internacional. La búsqueda de la verdad y el camino hacia la meta son más importantes que ésta misma. El autor cinematográfico moderno no se propone ofrecer juicios aparentemente irrefutables sobre los hombres y el acontecer del mundo, sino que confiesa que apenas puede describir más que la superficie de las cosas. Admite que todo lo humano es enigmático, sin intentar como antes sugerir al público que dispone de informes infalibles y nada humano le es ajeno. Esta tendencia se perfilaba ya en el primer film de Herbert Vesely, que rodó en 1955 con el título de "Nicht mehr fliehen" ("No huir más"). El mismo director ha dirigido la aportación alemana al Festival de Cannes: "Das Brot der frühen Jahre" ("El pan de los años mozos").

La nueva concepción del cine se hace visible también en la película de Ferdinand Khittel y Bodo Blüthner "Die Parallelstrasse" ("La calle paralela"). El film parte de la ficción de un "personaje en cuestión" que no entra en escena, sino es presentado únicamente por los llamados "documentos". Estos documentos son escenas captadas en todos los continentes que dan prueba de una apasionada curiosidad, tanto por la brillante superficie del mundo como por el núcleo invisible de las cosas. Un gremio de cinco charlatanes banales se esfuerza por penetrar el "personaje en cuestión" a base de los documentos presentados. Con arreglo al respectivo reglamento, el gremio de "investigadores" tiene que acoplar las ideas del personaje a determinadas tablas y formularios. Forzosamente, este intento de aprehensión al espíritu libre en las rígidas convenciones de la sociedad está condenada al fracaso.

Revista "FESTIVAL"

BAJOS DEL VICTORIA EUGENIA - SAN SEBASTIAN

Delegación para la publicidad cinematográfica:

D.^a MARIA CUESTA

Hotel María Cristina

Teléfono núm. 3071

SAN SEBASTIAN

A

PRESENTA HOY

A LAS 10,30 DE LA NOCHE

R

G

La Fusilación

E

ROMUALDO QUIROGA

JUAN J. LAMAS

N

ALDO MAYO

MARCELA LOPEZ REY

T



Dirección:

CATRANO CATRANI

I

Libro:

FELIX LUNA

N

Producciones:

ARTURO LOPEZ GARCIA

A

Entrevistamos a

ALBERTO CLOSAS

Después de la temporada triunfal de ocho meses que Alberto Closas ha hecho en París, la categoría de este actor se ha hecho aún más valiosa, si es que es posible que la fama y el prestigio suyos aumenten todavía más. La comedia de Jaime Silas, con la que Closas ha triunfado en París, ha significado que en Francia nos hayan incorporado al movimiento teatral europeo de manera rotunda.

En nuestra conversación con Alberto Closas, hemos preguntado:

—Entre el público de Madrid y el de París, ¿cuál es el mejor para manifestar el elogio?

—El público de Madrid es más expresivo, quizá más apasionado. El público de París es, tal vez, más frío, pero tose muy poco.

—¿Y cuál es el más duro para manifestar la disconformidad?

—El público francés acude al teatro dispuesto a que todo le guste. El español es más exigente; y quizá por eso un éxito en España supone un triunfo muy sólido.

—¿Qué diferencias ve entre la profesionalidad de los actores españoles y la de los actores franceses?

—El actor francés es excesivamente profesional se ha convertido en un actor mecánico. Yo creo que ocurre esto porque ha perdido la latinidad. Un actor español o italiano tiene más capacidad o está más predispuesto a la improvisación. Los franceses son muy serios; son tan profesionales que han convertido la seriedad en un defecto.

—¿Su mayor satisfacción en esta temporada teatral en París?

—Mi mayor satisfacción personal y profesional es que el triunfo no haya sido mío, sino del teatro español. Autor e intérprete: somos españoles.

Temiendo presente el papel de Alberto Closas en la película "La gran familia", preguntamos a nuestro gran actor si se considera conocedor de la alma infantil.

—Tanto como conocedor, no—confiesa Alberto Closas—. Eso sería una pedantería. Lo que sí creo es que estoy penetrado con la psicología de los niños. No en vano soy padre de una niña y un niño de muy corta edad.

—Gracias, Alberto.

JOSE LUIS PIQUERAS



SECCION INFORMATIVA

TEATRO PRINCIPE

A las 7,30 y 10,30

"Pueblito"

CINEMA ASTORIA

A las 4,30: Sesión especial para la prensa

A las 7,30 y 10,30: Sesiones públicas

"PEANUT BATTLE" (Cortometraje norteamericano)

"EL GRANO DE MOSTAZA"

(Largometraje español dirigido por JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA)

Además de la reserva de plazas en los Coches-Camas y Coches-Comedores

WAGONS LITS // COOK

Organización Mundial de Viajes en sus 420 Agencias distribuidas en todo el mundo, el puede proporcionar:

BILLETES DE FERROCARRIL PAGADEROS EN PESETAS PARA EUROPA.

BILLETES KILOMETRICOS.

RESERVA DE ASIENTOS EN LOS TRENES.

VIAJES TODO COMPRENDIDO.

VIAJES AL EXTRANJERO, PERSONALES Y EN GRUPO.

SAN SEBASTIAN: Plaza Zubieta, Edificio San Sebastián - Hotel Orly. Teléfono 17780, y Miramar, número 3. Teléfono 13166.

PASAJES EN BARCOS (TODAS LAS COMPAÑIAS).
BILLETES DE AVION (TODAS LAS COMPAÑIAS).
EXCURSIONES LOCALES.
RESERVA DE HABITACIONES EN HOTELES DE LA EUROPA OCCIDENTAL Y AMERICA.
INFORMACION GRATUITA SOBRE PROYECTOS DE VIAJE.

IRUN: Estación FF. CC. - Teléfono 62045

Agencias en las principales ciudades de España
(Grupo A Título 5. B. O. 23-12-44)



Hablar claro cuesta poco

D. MIGUEL DE MIGUEL EXAMINA LOS PROBLEMAS DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA

Los tres aspectos de que se compone nuestra industria - producción, distribución y exhibición - tienen que tender de una forma inmediata, a una estructuración conjunta

La industria cinematográfica española tiene, en don Miguel de Miguel, uno de los representantes más destacados y su presencia en el certamen donostiarra, al que ha acudido este año como miembro del Jurado Internacional Hispano - Americano, nos mueve a entrevistar a tan ilustre hombre de cine para tratar, en una visión rápida, de los problemas que atañen a la cinematografía española.

—Los tres aspectos de que se compone nuestra industria—nos dice el señor De Miguel, refiriéndose a la producción, la distribución y la exhibición—tienen que tender, de forma inmediata, a una estructuración conjunta que permita dar soluciones favorables al problema del cine español. Si cualquiera de estos tres aspectos, fallara en la resolución de sus propios problemas no habremos avanzado un paso.

—¿Y cree usted factible tal estructuración de manera inminente?

—Si hay valentía, desde luego.

—El cine español continúa perdiendo la partida respecto a la reconquista del mercado español. ¿A

qué cree usted que se debe esta des-nivelación progresiva, respecto a la producción extranjera que se exhibe en España?

—No es sino una consecuencia de la clasificación mal otorgada a una serie de películas que no lo merecían. Como contrapunto a este "handicap" estimo que la producción nacional debe proyectarse siguiendo una tónica de precios en taquilla que establezca una sincera post-clasificación de las películas, para promover la curiosidad del público. Yo he vivido la época gloriosa del cine español, que situaba a nuestras películas como cabeza de lote. El público español, ha reaccionado contra una producción compuesta de truco, en el que el productor se ha valido del sentido proteccionista para cubrir su negocio sin visionar ni importarle demasiado los resultados. Como continuación de estos desafueros, refrendados por la muda protesta del público al no asistir a las proyecciones, la industria de exhibidores se limitan a mantener en cartel una película española la semana de rigor.

—¿Ve usted en la protección del doblaje un aspecto del lado débil en estas cuestiones?

—En efecto; pero tampoco se debe llegar a la solución suprimiendo esta industria. Acaso la regla de tres pueda aplicarse con una medida de administración.

—Ahora el cine español sigue de-rrroteros más claros, más artísticos. ¿Por qué se sigue manteniendo sólo una semana en los carteles de estreno, de acuerdo con el deseo de los exhibidores?

—Porque son muy pocos los distribuidores que amortizan los derechos de explotación sobre la base de una película española y tienen que refugiarse en los dividendos de los permisos de importación. La cuestión es que el público no acude.

—¿No será también por falta de un eficiente lanzamiento publicitario?

—El capítulo de la publicidad, que a fin de cuentas es la que ab e me-cados apoyada en el derecho propio que luego impone la mercancía, no se puede hacer amplio respecto a las películas españolas como consecuen-



cia del "handicap" de su contratación. Yo, no tendría inconveniente alguno en hacer un lanzamiento masivo, siempre que el exhibidor mantuviera la película en cartel el tiempo preciso.

—¿Cómo ve usted, entonces, el panorama cinematográfico de nuestra industria?

—Hay mucho que hacer en sus tres aspectos. No hay duda que las circunstancias se impondrán a todo aquello que se oponga a la solución del problema.

Al menos, el punto final de las declaraciones de don Miguel de Miguel, es esperanzador.

MONTEJANO

Cine Astoria

HOY - A las 4,30, 7,30 y 10,30

El grano de mostaza

ESCRITA Y DIRIGIDA POR:

JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA

con:

Manuel Gómez Bur - Rafael Alonso - Amparo Soler Leal

Gracita Morales - José Bódalo - Eulalia del Pino - Antonio Garisa

Es una producción:

TARFE FILMS, S.A. - AS PRODUCCION, S.A.

Para negociaciones en España:

D. JOSE MARIA RAMOS, Hotel Príncipe de Saboya

Teléfono 32-50 - San Sebastián.

Han llegado ya...

Dr. Georg Hermann Schwerin, Filmproduzent.
Frosch Winrich, Westdeutsche Allg. Zeit.
Krusche Dieter, Münstersche Zeitung.
Hugo Ferrer Arias, "Aquí T. V."
Francis N. A. Bolen, Secretario General Autor Films.
Marie-Claire Dullaert, Jurado O. C. I. C.
Josef Funk, Jurado O. C. I. C.
Joseph-Albert Lapointe, Jurado O. C. I. C.
Jan Fischer, Compositor.
Ljubomir Oliva, Film a Doba.
Marina de Navasal, Jurado Internacional.
José Arandes Masip, Jefe Propaganda Radio Nacional España.
César Ardavín, Director de Cine.
José María Arozamena Berasategui, Consejo Delegación Sociedad, Autores.
Aurora Bautista, Actriz.
Casimiro Bori Fernández, Consejero Delegado C. B. Films y señora.
Pascual Cebolleda García, Jurado O. C. I. C.
Luis Cristóbal Sánchez, Cine Infantil.
Julián Echeverría Zubía, Consejero Hispamex.
Carlos Estrada, Actor.
M. Fernández de Pascual, Locutora T. V. E.
Jaime Gallart Catalá, Director y señora.
Jaime García Herranz, Presidente Autores Guionista S. N. S. y señora.
José Antonio Gil, Traductor Sanidad Productor.
Angel Ibarra Barrondo, Presidente Pelimex e hijo.
David Jato.
Elga Line, Actriz.
José López Rubio, Consejero de la Sociedad General Autores.
Julián Mateos, Actor.
Alberto Mendoza, Actor y señora.
José María Moliner y señora.
Federico Moreno Torroba, Congreso General Autores.
Joaquín Mortera Díaz, Gerente Pelimex y señora.
Manuel Orgaz Muñoz, Redactor Mundo Hispánico.
José Luis Pellicena, Actor y señora.
Angel del Pozo, Actor.
Rafael Julián Salvia, Director y Guionista.
Manuel Sánchez Ramos, Ministerio Información y Turismo.
Salvador Sanz Lozano, Jefe Publicidad CB Films y señora.
Jesús Suevos, Director General Cinematografía y Teatro.
Nuria Torray, Actriz.
Salvador Vidal Batet, Presidente Consejo Administración y señora.
Felipe Vila Sanjuán, Departamento Publicidad.
Alejandro Villamayor, Dr. Exclusivo Ronte e hijo.
Francisco Yarza, Asesor O. C. I. C.
José Luis Zabaleta, Secretario Asociación Actores.
Antonio de Zulueta, Director General Aro Films y señora.
María del Carmen Aguado, NO-DO.
Angel Alvarez, "Coprensa".
Antonio Armentaras, "Hola".
Alfredo Benito, "Triunfo" y señora.
Emilio Berenguer, "Ondas".
Esteban Farré, "Filme".
Carlos Fernández Cuenca, "Ya" y señora.
Jorge Fiestas, "Informaciones".
Jesús Flores Chueca, Radio Nacional de España.
Jose María Font Espina, "El Correo Catalán".
Tomás García de la Puerta, "Pueblo".
Luis Gómez Mesa, "Arriba" y señora.
José Luis Hernández Marcos, "Cinema Universitario".
Manuel Angel Leguineche, "Agencia Fiel".
Luis Mira Izquierdo, "Agencia Efe".
Fernando Moreno Viñuales, "Aún".
Enrique Montoya, "Radiocinema".
José Pecina, "TVE".

Carlos Plaza Alfonso, "Sic".
Enrique Riera Vázquez, "Cinemundo" y señora.
Pedro Rodrigo, "Madrid".
Joaquín Romero Marchent, "Radiocinema".
Antonio Sáiz Serrano, "Primer Plano".
Emilio Sanz de Soto, "España de Tánger".
Norbert Averbach, Gerente United Artists.
Ana Bancroft, Actriz.
Joseph Goldt, Director United Artists y señora.
Jerry Juroe, Jefe Publicidad United Artists y señora.
George Ornstein, Jefe Producción United Artists y señora.
Arthur Penn, Director Films.
Eric Pleskow, Director United Artists Europa.
Ramón Zulaica, Helsingin Sanomat.
Jacques Bourdon, Director de Films.
Carlo Rem, Presidente Federación Autores Films y señora.
Pierre Frogerais, F. I. A. P. F. y señora.
Jean Louis Horbette.
Robert Hossein, Actor.
Jacques Nicaud, Actor.
Jacques Perrin, Actor.
Señorita Quintanilla, Embajadora México en París.
Roger Well-Lorac y señora.
André Wobada, Autor de Films y señora.
Leo Bonneville, "Revue Inter, du Cinema".
William Camus, "Agence Dalmas".
Louis Chauvet, "Le Fíguro" y señora.
Luis Fierro, "Telarama".
Paúl Guglielmo, "A. P. I. S."
Salette Hubert, "RTV Française".
André Labarthe, "Cahier du Cinema".
Lafargue, "Le Parisien Liberte" y señora.
Jean Félix Lanadu, "La Technique Cinematográfica" y señora.
Teddy Linstrom, "Agence Dalmas".
José Pascual, "Cinemonde".
Gordon Gow, Jurado Internacional, señora e hija.
John Stapleton, Festivals Officer.
Francisco Aranda, "Films and Filming".
Alan H. Dent, "Illustrated London News".
William Stuttard, "The Times".
Sergio Amidei, Congreso Internacional Autores.
Angela Guglielmino.
Giovanni Grazzini.
Angelo Lodigiani y señora.
Giovanni Piergili, Delegado Unitalia y señora.
Armando Pierini.
Hugo Pirro.
Guido Cincotti, "Bianco e Nero".
Nicolau Feliu, "L'Altro del Cinema".
Gian María Guglielmino, "Gazzeta del Popolo" y señora.
Dino Restivo, "Il Lavoro Nuovo".
Eugenio Gironés, "Movie Marketing".
Sigheqazu Okudaira, "Movie Marketing".
Marie Louise Erasmly, Jurado O. C. I. C.
Dawson Bray, Producciones Bueno.
César del Campo.
Santiago de la Cruz, "México Cinema".
Agustín Salmón, "Excelsior".
Carlos de Saravia, "Novedades" y señora.
Eugenio Serrano, "El País" y señora.
Artur Duarte Ramos, "Estuáio".
Fernando Montejano, "Filmowa Agencia".
Claude Valdón, "Feuille D'Avis Lausanne".
Maruca Viñas, "Unitalia".
Wilhelm Petersen, Delegado Export-Unión y señora.



NOTICIAS DE
AVIACO

¿Sabe usted que AVIACO transportó el año 1961 un total de 329.421 pasajeros?

¿Sabe usted que los kilómetros volados durante 1961 fueron cinco millones novecientos cincuenta mil, con 32.086 aterrizajes y despegues?

Servicio diario (excepto domingos) con Madrid: Salida 10,25 horas.

Procedente de París, ha llegado, para asistir a nuestro X Festival Internacional del Cine de San Sebastián, Mr. Jerry Juroe, Jefe de Publicidad para Europa de United Artist. Bienvenido y nuestro saludo más cordial.

JURADO O. C. I. C.

D. Pascual Cebollada ... España	D. Antonio Augusto, Marqués de Oliveira Pinto . Portugal
D. Angelo Lodigiani Italia	D. Josef Funk Alemania
D. Joseph Albert Lepoutre Canadá	D.ª Marie Louise Erasmly . Luxemb.
D.ª Marie Louise Erasmly . Luxemb.	D.ª Marie Claire Dullaert . Bélgica
D. Fco. Yarza Guereño .. España	

MADRID FILM S. A.

LABORATORIOS CINEMATOGRAFICOS

35 y 16 mm.

COLOR Y BLANCO Y NEGRO

FUNDADOS EN 1910



Diego de León, 45

M A D R I D

PRODUCTORAS Y DISTRIBUIDORAS CINEMATOGRAFICAS DE ESPAÑA



C. B. Films, S. A.

Casa Central: BARCELONA
Avda. Generalísimo Franco, 407 - Teléfono 28 98 90



Paseo de Rosales, 28-6.º izq. Tel. 2472034
M A D R I D - 8



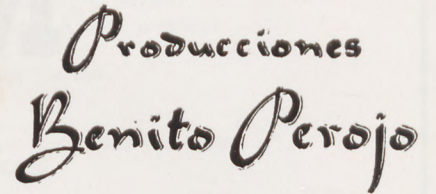
Casa Central: BARCELONA
Avd. Generalísimo Franco, 407 - Teléfono 22 88 90



Rambla de Cataluña 116 - BARCELONA



Rambla de Cataluña, 120 - BARCELONA



Avenida Generalísimo, 16 MADRID



Paseo Gracia, 61 - BARCELONA - Teléfono 37 49 00



Paseo Gracia, 77 - BARCELONA - Teléfono 279101



Central: BARCELONA - Rambla de Cataluña, 118
Teléfonos: Programación Oficinas 373235 - Dirección 373117
MADRID - Mayor, 4 - Teléfonos 2312423-2211634



GONZALEZ DISTRIBUCION
Av. José Antonio, 70 - MADRID
Teléfono 2484200



DIPENFA, S.A.
Av. J. Antonio, 67 - MADRID



Casa Central: Mallorca, 201 - Tel. 30 12 00 - BARCELONA
Sucursales: MADRID VALENCIA BILBAO SEVILLA LA CORUÑA-MURCIA
Agencias: PALMA MALLORCA SANTA CRUZ DE TENERIFE



Casa Central: VALENCIA
Pintor Sorolla, 4 y 6
Dirección y Extranjero: MADRID
Av José Antonio, 41



JOSE LUIS RENEDO
PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Peligros, 8 - Teléfono 221 32 14
MADRID - 14



Enrique Granados, 44
Tfno. 2536800 - BARCELONA



Veneros 9 - Tel. 2486607
M A D R I D



ORGANIZACION RANK



Carabela Films, S.A.
Zurbarán, 10 - MADRID
Tels. 2242240



ESTE FILMS
Aragón, 241 - Teléf. 283200
BARCELONA

Estela Films

Desengaño, 10
Tel. 2 31 74 52
MADRID - 13



Casa Central: MADRID
Cta. Santo Domingo, 11
Teléfono 2470750



Oficinas Centrales: MADRID
Avenida José Antonio, 32
Tel. 224704 - 224705 - 224706

JET Films

ALFREDO MATAS
Séneca, 33 - Teléf. 289368
BARCELONA



HISPAMEX FILMS, S.A.
Casa Central: MADRID
S. Bernardo, 17 - Tel. 2474506



Av. J. Antonio, 67 - 2.º 124
MADRID



CINEMATOGRAFIA
ESPAÑOLA AMERICANA, S. A.
ESTUDIOS - PRODUCCION
DISTRIBUCION
MADRID (España)

DISCENTRO

Navas de Tolosa, 3
Teléf. 2227843 - 2227794
MADRID

agata films, s.l.

José Antonio, 54-4.º - N.º 2
Teléf. 2 48 22 05 - MADRID



PRODUCCION
Av. José Antonio, 66
Tel. 2473507 - MADRID



Casa Central: BARCELONA
Rambla de Cataluña, 62

P.C. ARGOS, S.L.

Cea Bermúdez, 74 y 76
Teléfono 2439034
MADRID



Montera, 34 - Tel. 2317705
MADRID

PRODUCCIONES
CINEMATOGRAFICAS

M. D. S.L.

Avenida Generalísimo, 24
Teléfono 2536807 - 08
MADRID



Tetuán, 29 - MADRID

MUNDIAL FILM, S. A.
CASA CENTRAL



San Bernardo, 17 - Tel. 411804
MADRID



CASA CENTRAL
Princesa, 1 (Torre de Madrid)
Tfno. 2413600 - 91 - 93
MADRID (9)



PRODUCCION Y ESTUDIOS
Marqués del Duero, 100 - 108
Teléfonos 23 85 54 - 3 - 4
BARCELONA (España)